



གྲུང་ཁྱེ་དཔངས་ཁྱེ་མཐུན་ཁྱེ་ཁབ་ཀྱི་ཁྱེ་
ཡོངས་ཁྱེ་དཔངས་འཐུས་ཁྱེ་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་ཁྱེ་
ཚོགས་ཐེངས་དང་པོའི་ཡིག་ཆ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས།

གྲུང་ཏུ་མི་དཔངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་
 ཕོངས་མི་དཔངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་ཕྱོགས་
 ཚོགས་ཐབས་དང་ཤོད་པོ་ལྟ་ཆུང་གསལ་བསྐྱོད་སྤྱོད་

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དཔངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་རྒྱལ་ཁབ་ཁྱེད་ལྟ་ཆུང་ཁབ་
 གི་གཞུང་ལས་མིང་གིས་བསྐྱོད་སྤྱོད་པ།

本书根据人民出版社 1983 年 7 月第 1 版北京第 1 次印刷本翻译出版。

དེབ་འདི་ནི་མི་དམངས་དཔེ་སྟན་ཁང་གི་ 1983 ལོའི་ཟླ་ 7 པའི་པར་གཞི་ 1 པའི་བོ་ཅིན་གྱི་
པར་ཐངས་ 1 པ་གཞིར་བཟུང་ཕྱི་ལྟར་ནས་བསྟན་པ་ཡིན།

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་ཀྲུལ་ཁབ་གྱི་ཀྲུལ་ཡོངས་མི་དམངས་
འབྲུས་མི་ཚགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་ཁྲོས་ཚགས་ཐེངས་
དང་པོའི་ཡིག་ཆ་ཚུགས་བསྐྱུགས།

•
ཀྲུལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ལྷན་ཡོན་
ལྷན་ཁང་གི་གཞུང་ལས་ཐིང་གིས་བསྐྱུགས་པ།

ཀྲུང་དབྱང་མར་ལའི་གསུང་ཚིག་དང་མའོ་ཅོ་དྲུང་གི་གསུང་ཚིག་

མི་དགས་ཡིག་རྒྱུར་ཅུས་ཀྱིས་བསྐྱུར་པ།

མི་དགས་དཔེ་སྟན་ཁང་གིས་བསྟན་པ།

1983 ལོའི་ཟླ་ 10 པར་པར་གཞི་ 1 པ་བསྐྱུགས་པ།

1983 ལོའི་ཟླ་ 10 པར་བོ་ཅིན་ལ་པར་ཐངས་ 1 པ་བརྒྱབ་པ།

དེབ་འདི་སྤྱིར་བཏང་ 5 ཟམས་ 8

**中华人民共和国第六届全国人民代表
大会第一次会议文件汇编**

(藏文)

全国人民代表大会常务委员会办公厅编

中央马列著作毛泽东著作

民族语文翻译局翻译

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

850×1168 毫米 1/32 印张：13 1/2

1983 年 10 月第 1 版

1983 年 10 月北京第 1 次印刷

印数：0001—4,500册 定价：0.58 元

书号：M3049(3) 341

དཀར་ ཆག

ཀྱང་ཏྲ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འཁྱུར་མི་ཆོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
 གྲས་ཆོགས་ཐངས་དང་པོའི་ཆོགས་འདྲ་འགོ་
 རྒྱགས་པའི་གཞུང་བཞད།ཐང་ཁྱེ། (1)

མི་དམངས་ལས་དོན་སྐྱོར་གྱི་སྒྲུབ་ཀྱི།ཁོ་ཅི་དབྱང་། (5)

ཀྱང་ཏྲ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འཁྱུར་མི་ཆོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
 གྲས་ཆོགས་ཐངས་དང་པོའི་མི་དམངས་ཀྱི་ལས་
 དོན་སྐྱོར་གྱི་སྐྱོར་གྱི་གྲས་ཆད། (82)

1983 ལོའི་ཀྱལ་དམངས་དབུ་འཕྱོར་དང་ཁྱི་ཆོགས་གོང་
 དུ་ཐོལ་པའི་འཆར་གཞིའི་སྐྱོར་གྱི་སྒྲུབ་ཀྱི།ཡོང་དབྱི་ལོ། (85)

ཀྱང་ཏྲ་མི་དམངས་ཁྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱལ་ཡོངས་མི་
 དམངས་འཁྱུར་མི་ཆོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
 གྲས་ཆོགས་ཐངས་དང་པོའི་1983 ལོའི་ཀྱལ་
 དམངས་དབུ་འཕྱོར་དང་ཁྱི་ཆོགས་གོང་དུ་
 ཐོལ་པའི་འཆར་གཞིའི་སྐྱོར་གྱི་སྒྲུབ་ཀྱི་གྲས་
 ཆད། (118)

1982 ལོའི་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ངེས་ཅིག་སྐོར་གྱི་སྟན་ལྗོངས།ལང་པའི་ཆུ། (119)

ཀུལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་
པའི་ འོ་ར་ མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་
གིས་ 1982 ལོའི་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ངེས་ཅིག་སྐོར་གྱི་
ཞིབ་བཤེར་སྟན་ལྗོངས། (135)

ཀྱང་ཉ་མི་དམངས་མྱི་མཐུན་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀུལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྱིམ་ཚོགས་ཐངས་དང་ པའི་ 1982 ལོའི་ཀུལ་
ཁབ་ཀྱི་ངེས་ཅིག་སྐོར་གྱི་ཁྱིམ་ཚང་། (140)

ཀྱང་ཉ་མི་དམངས་མྱི་མཐུན་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀུལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱུན་ལས་ཁྱུ་
ཡོན་ལྟན་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྗོངས།དབུང་ཉ་ལྟན་ལྗོངས། (141)

ཀྱང་ཉ་མི་དམངས་མྱི་མཐུན་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀུལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྱིམ་ཚོགས་ཐངས་དང་ པའི་ཀུལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྟ་པའི་ཀྱུན་
ལས་ཁྱུ་ཡོན་ལྟན་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྗོངས་སྐོར་
གྱི་ཁྱིམ་ཚང་། (157)

ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཁྱིམས་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྗོངས།ཆང་ཉ། (159)

ཀྱང་ཉ་མི་དམངས་མྱི་མཐུན་ཀུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀུལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྱིམ་ཚོགས་ཐངས་དང་ པའི་ཆེས་མཐོའི་མི་
དམངས་ཁྱིམས་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟན་ལྗོངས་སྐོར་

གྱི་གྲོ་མ་ཚོད། (186)

ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཞིབ་དཔྱད་ཁང་གི་ལས་དོན་

སྟུན་ཞུ། ཏང་རྒྱུ་ཆེན། (187)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་

གྲོས་ཚོགས་ཐངས་དང་པོའི་ཆེས་མཐོའི་མི་

དམངས་ཞིབ་དཔྱད་ཁང་གི་ལས་དོན་སྟུན་ཞུའི་

སྐོར་གྱི་གྲོ་མ་ཚོད། (209)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱི་བསྐྱུགས།

དང་པོ། (210)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱི་བསྐྱུགས།

གཉིས་པ། (211)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱི་བསྐྱུགས།

གསུམ་པ། (216)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱི་བསྐྱུགས།

བཞི་པ། (217)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱུལ་ཁབ་ཀྱི་ཀྱུལ་ཡོངས་མི་

དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཀྱི་བསྐྱུགས།

ལྔ་པ། (218)

ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་མི་
 དམངས་ འཕྲས་ མི་ཚྭས་ ཆེན་གྱི་ཀྱི་ བསྐྱུགས།
 བདུན་པ། (220)

ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་མི་
 དམངས་ འཕྲས་ མི་ཚྭས་ ཆེན་གྱི་ཀྱི་ བསྐྱུགས།
 བདུན་པ། (221)

ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཡུའུ་ཞིའི་
 བཀའ་ཀྱ། དང་པོ། (222)

ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཡུའུ་ཞིའི་
 བཀའ་ཀྱ། གཉིས་པ། (223)

བྱུང་བཀོད། ཡུང་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཡུའུ་
 ཞི་དང་། ཡུའུ་ཞི་གཞོན་པའི་ལ་རྒྱས་
 མདོར་བསྟུས། (227)

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕྲས་མི་ཚྭས་ཆེན་གྱི་
 རྒྱན་ལས་ཀྱི་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ཀྱི་ཡོན་ཀྱང་
 དང་ཀྱི་ཡོན་ཀྱང་གཞོན་པའི་ལ་རྒྱས་
 མདོར་བསྟུས། (231)

ཀླུ་མིའི་ཀྱི་ཁབ་ཁང་གི་ཅུང་ལི་དང་ཅུང་ལི་
 གཞོན་པ། ཀླུ་མིའི་ཀྱི་ཡོན་བཅས་ཀྱི་ལ་
 རྒྱས་མདོར་བསྟུས། (260)

ཡུང་དབྱང་དམག་དོན་ཀྱི་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
 ཡུའུ་ཞི་དང་། ཡུའུ་ཞི་གཞོན་པ། ཀྱི་
 ཡོན་བཅས་ཀྱི་ལ་རྒྱས་མདོར་བསྟུས། (280)

ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་ཁྱིམ་ཁང་ཁྱིམ་འགོ་
 འཛིན་དང་། ཆེས་མཐོའི་མི་དམངས་
 ཞིབ་དཔྱད་ཁང་ཁྱིམ་འགོ་འཛིན་གྱི་ལ་
 རྒྱལ་མདོར་བསྟུན།(293)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བྱུག་པའི་མི་
 རིགས་ལྷན་ལྷན་ཁང་ཁྱིམ་འགོ་ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་དང་།
 ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་གཞོན་པ། ལྷན་ལྷན་བཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(296)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བྱུག་
 པའི་བཅའ་ཁྲིམས་ལྷན་ལྷན་ཁང་ཁྱིམ་འགོ་ལྷན་རེན་
 ལྷན་ལྷན་དང་། ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་གཞོན་པ། ལྷན་
 ལྷན་བཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(298)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བྱུག་
 པའི་ནོར་སྤྲོད་དཔལ་འབྱོར་ལྷན་ལྷན་ཁང་ཁྱིམ་
 ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་དང་། ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་
 གཞོན་པ། ལྷན་ལྷན་བཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(300)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བྱུག་
 པའི་སྒྲིབ་གསོ་དང་། ཚན་རིག་རིག་གནས་
 འཕྲོད་བསྟེན་བཅས་ཀྱི་ལྷན་ལྷན་ཁང་ཁྱིམ་ལྷན་
 རེན་ལྷན་ལྷན་དང་། ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་གཞོན་པ།
 ལྷན་ལྷན་བཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(302)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་བྱུག་
 པའི་ཕྱི་ཕྱོགས་ལས་རྒྱུ་ལྷན་ལྷན་ཁང་ཁྱིམ་
 ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་དང་། ལྷན་རེན་ལྷན་ལྷན་གཞོན་

པ། ལུ་ཡོན་པཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(304)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་
པའི་ཕྱིར་སྤྲད་དང་མིའི་ལུ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་
ཀྲུ་རེན་ལུ་ཡོན་དང་། ཀྲུ་རེན་ལུ་ཡོན་
གཞོན་པ། ལུ་ཡོན་པཅས་ཀྱི་མིང་ཤོ།(305)

ཀྲུ་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་ཐོག་ཀྲུ་ཞི་ལི་ཞན་
ཉན་གྱིས་གནང་བའི་གསུང་བཤད།(307)

ཀྲུ་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་ཐོག་ལུ་ཡོན་གྲང་
མང་གིན་གྱིས་གནང་བའི་གསུང་བཤད།(314)

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་
པའི་ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་འཕུས་མིའི་
ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་ཐོག་སྤྲད་ཀྱི་སྤྲོ་བ།(330)

ཀྲུ་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་ཀྲུ་ཞིའི་ཚྭས་པ་
དང་དྲུང་མིག་ཆེན་མའི་མིང་ཤོ།(343)

ཀྲུ་རྩ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་འཕུས་མི་ཚྭས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་
ཁྲི་ཚྭས་ཆེན་མེངས་དང་པོའི་ཀྲུ་ཞིའི་ཚྭས་

པའི་རྒྱན་ལས་ཀྱང་ཞི་འཇགས་པོ། (347)

ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་ འཕུས་ མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ ཏུག་པའི་
ཤོས་ ཚོགས་ཐངས་ དང་པོའི་ཏུང་ ཡིག་ ཆེན་མ་
གཞོན་པའི་མིང་པོ། (348)

ཀྱང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
དམངས་ འཕུས་ མི་ཚོགས་ཆེན་ སྐབས་ ཏུག་པའི་
འཕུས་མིའི་མིང་པོ། (ཁྱོན་བསྐྱེམས་མི་གྲངས་
2978 ཡོད།) (351)

*

*

*

རྒྱལ་ཁབ་གསར་པའི་ཕྱོགས་སུ་སྦྱོང་བ།

.....《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར་》ཀྱི་ཆེད་བརྒྱུད། (404)

མི་དམངས་ཏུང་ཕུར་བཅུའི་དགའ་སྦྱིད།

.....《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར་》ཀྱི་ཆེད་བརྒྱུད། (409)

མཐུན་རྒྱལ་འབད་འཐབ་སྟོང་མེད་ཀྱིས་ཀྱང་ཏུ་དར་རྒྱས་ཡོང་བར་བཅོན།

.....《མི་དམངས་ཉིན་རེའི་ཆགས་པར་》ཀྱི་ཆེད་བརྒྱུད། (413)

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་
མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་རྒྱག་པའི་
ཤོས་ཚོགས་ཐེངས་དང་པོའི་ཚོགས་འདུ་འགོ་
ཚུགས་པའི་གསུང་བཤད།

(1983 ལོའི་ཟླ་ 6 ཚེས་ 6 ཉིན)

ཐེང་ གྲེན།

འབྲུག་མི་རྒྱལ་པ་ཚོ།

ཀྲུང་ཏུ་མི་དམངས་ཀྱི་མཐུན་ཀླུ་ཁབ་ཀྱི་ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་...
མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་རྒྱག་པའི་ཤོས་ཚོགས་ཐེངས་དང་པོ་ད་ལྟ་འགོ་ཚུགས་ཕྱི་...
ཡིན།

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་གོང་མ་ནི་“མི་བཞི་...
གོག་ཁག”ཐལ་བའི་རྒྱལ་དུ་བརྒྱགས་པ་དང་ཁོ་བཅུའི་ཟང་ཟིང་མཆུག་འགྲིལ་...
རྩིས་འཚོགས་པ་ཡིན། སྐབས་དེ་དང་ཁྱད་པར་དུ་ཀྲུང་གོ་གྲུང་ཁན་དང་གི་
སྐབས་བཅུ་གཅིག་པའི་ཀྲུང་ལུ་ཆང་འཛམས་ཤོས་ཚོགས་ཐེངས་གསུམ་པ་...

འཚོགས་པ་ནས་བཟུང་དང་དང་ཀླུ་ཁབ་ཀྱིས་ཀླུ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་
 དམངས་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་ནས་ཡོ་རྒྱས་ཀྱི་ཉམས་ཐྱོང་ཚུགས་བསྐྱེད་གཏོང་བའདུང་
 མེས་པོ་ཐུག་ཚད་པོ་མེད་པའི་ཡོ་རྒྱས་བྱས་ནས་ཀླུ་ཡོངས་ཀྱི་ལས་ཀྱི་ལོ་
 གཙོ་གནད་ཀྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དེང་རབས་ཅན་འཆུགས་སྐྱབ་བྱེད་པའི་ཐོག་
 ཏུ་བསྐྱར་སྤྱད་སྟེ། རྒྱུ་འཇགས་མཐུན་སྒྲིལ་གྱི་ཆབ་སྲིད་ནམ་པ་ཤར་བ་དང་།
 དཔལ་འབྱོར་དང་། ཆབ་སྲིད། རིག་གནས། དམག་དོན། རྩི་འབྲེལ་མོགས་
 རྩུགས་ཆང་མའི་ཐད་ལ་བྱུང་འབྲས་ཏེ་ཅང་ཆེན་པོ་སྟོབ་ཡོད།

ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པས་འགན་ཁུར་
 ཏུས་ལུན་ནང་དཔལ་འབྱོར་འཕེལ་རྒྱས་དང་། རྩི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དམངས་
 གཙོ་སྐར་གསེ་དང་དར་འཕེལ་གཏོང་བ། རྩི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཐུལ་
 འཕུས་སྒྲི་རྩི་ཆང་དུ་གཏོང་བ་བཅས་ཀྱི་ཆེད་དུ་བྱུང་འབྲས་གཟིངས་སུ་སྟོན་པའི་
 ལས་ཀྱི་འཕྲོ་ཆེན་བྱས་པ་ཡིན། འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པས་ 1982
 ལོར་བསྐྱར་བའི་ཁྲིམ་ཚོགས་ཐོངས་ལྔ་པའི་ཐོག་ཁྲིམ་འཆམ་བུང་པའི་ཅ་ཁྲིམས་
 རྩི་ཁྲུང་གོའི་ཁྲད་ཚོས་ལྔ་པ་དང་དེང་རབས་ཅན་དུ་འབྱུང་བའི་འཆུགས་སྐྱབ་
 ཀྱི་དཀོས་མཁོ་དང་འཆམ་པའི་རྩི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་ཅ་ཁྲིམས་ཤིག་རེད། ཅ་
 ཁྲིམས་དེས་ཀླུ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱི་ཐུན་མོང་གི་བསམ་འདུན་
 གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་ཡོད་པ་དང་ཁྲུང་གོ་ཁྲུང་ཁན་ཏང་གི་ཡང་དག་པའི་འདོད་ཚུལ་
 མཆོན་ཡོད། འདི་ནི་ང་ཚོས་ལྷན་བྱེད་ཀྱི་དུས་ལུན་རིང་པོ་ཞིག་གི་ནང་ལ་ཀླུ་
 རྒྱུང་བའི་འགོད་བྱེད་པའི་རྩི་ལྷན་ཡིག་ཡིན། ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་
 ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པའི་ཡོ་རྒྱས་ཀྱི་བྱས་རྩིས་ནམས་གཟི་བརྒྱུད་ལྔ་པ་ཞིག་ཏུ་
 བརྩིས་ནས་རང་ཀླུ་ཀྱི་ཡོ་རྒྱས་དེའི་ཐོར་ནང་དུ་འགོད་ངེས་རེད། རྒྱུ་མཐུན་ཡོ་
 ཅན་ཡིང་གིས་ཀླུ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཚོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུན་ལས་ཟུ་ཡོན་
 ལྔ་པ་ཁང་གི་ཁྱུ་ཡོན་ཁྲུང་གི་ཐུགས་འགན་བཞེས་ལུན་རིང་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་འགོ་

ཁྱིད་དང་སྐྱེ་བའ་འཛེམ་མེད་ཀྱིས་ཕྱག་ལས་གནང་བ་དང་། སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུང་
 འཛུགས་སྐྱུན་གྱི་བྱ་གཞིག་ལ་མཛད་རྗེས་གཟེངས་སུ་ཐོན་པ་འཛོག་གནང་བ་.....
 རྣམས་མི་དམངས་ཀྱིས་དུས་གཏན་དུ་སློ་ལ་འཛོག་ཅིང་། དེ་དང་འབྲ་བར་
 རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལུ་བའི་འབྲུས་མི་དང་རྒྱན་.....
 ལས་ལྷ་ཡོན་ལྷན་ཁང་གི་ལྷ་ཡོན་ཁྲུང་གཞོན་པ་དང་ལྷ་ཡོན་རྣམས་ཀྱིས་འགན་.....
 ཁྲུང་གནང་རིང་དཀའ་སྤྱད་ཀྱིས་ཕྱག་ལས་གནང་བ་དང་བྱས་རྗེས་བཞག་པ་.....
 རྣམས་ཁྲུང་མི་དམངས་ཀྱིས་དུས་གཏན་དུ་སློ་ལ་འཛོག་ཅིང་།

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དུག་པ་ནི་ཅ་ཁྱིམས་.....
 གསར་པ་ལྟར་འདེམས་བསྐྱོ་བྱས་ནས་ཕྱི་བའི་འབྲུས་མི་ཚོགས་ཆེན་ཐེངས་དང་
 སྤ་ཡིན། སྐབས་འདིའི་ལོ་ལྔའི་འགན་ཁྲུང་ཕྱག་ཆད་ནི་གནད་འགག་ཏུ་ཅང་ཆེ་
 བའི་ལོ་ལྔ་ཡིན། ལོ་ལྔ་སྤ་འདིའི་རིང་ལོ་ལྔའི་འཆར་གཞི་དུག་པ་ལེགས་
 འབྲུབ་བྱེད་དགོས་པར་མ་ཟད། ལོ་ལྔའི་འཆར་གཞི་བདུན་པ་ལག་བརྟར་བྱེད་
 འགོ་འཛུགས་དགོས། ལོ་ལྔ་སྤ་འདིའི་རིང་གི་དཔལ་འབྱོར་འཛུགས་སྐྱུན་གྱི་
 ལས་ཀ་དང་ལས་ཀ་གཞན་རྣམས་ལེགས་པར་བསྐྱབས་ན། དུས་རབས་འདིའི་
 དུས་མཚུག་ལ་ང་ཚོས་སྤྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དེང་རབས་ཅན་དུ་འགྱུར་བའི་.....
 འཛུགས་སྐྱུན་བྱེད་པའི་འཕལ་རྒྱས་དམིགས་ལྷལ་འབྲུབ་པར་མང་གཞི་བཟང་སྤ་
 འདིང་རྒྱ་རེད།

ང་ཚོའི་ཁྱོས་ཚོགས་ཐེངས་འདིའི་ལས་འགན་གཙོ་བོ་ནི་མིད་གཞུང་གི་.....
 ལས་ཀའི་སྟན་ཞུར་ཁྱོས་ཞིབ་བྱེད་རྒྱ་དང་། རྒྱལ་དམངས་དཔལ་འབྱོར་དང་སྤྱི་
 ཚོགས་གོང་དུ་སྤེལ་བའི་འཆར་གཞི་དང་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ངེས་ཅིས་ལ་ཞིབ་བཤེར་.....
 དང་ཚོག་མཆན་འགོད་རྒྱ་དང་། སྐབས་གསར་པ་འདིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་
 པ་འདེམས་པ་དང་འབྲེལ་གཏན་ཁེལ་བྱེད་རྒྱ་དང་། སྐབས་གསར་པ་འདིའི་
 རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགོ་ཁྲིད་ལས་ཁྲུངས་འཛུགས་རྒྱ་ཡིན།

ཅ་སྒྲིམས་གསར་པའི་གདན་འཁེབས་ལྟར་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགོ་བློན་ལས་་་་
 ཁྲངས་འདེམས་རྒྱ་དང་འཇུགས་རྒྱ་ནི་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་ཀྱིས་སེམས་ཁུར་་་་
 རྩེད་པའི་དོན་ཆེན་ཡིན་པ་དང་། ང་ཚོས་མི་དམངས་ཏུང་ཕུར་བཅའི་བཀའ་
 མངག་ལྟར་འགན་དབང་འདི་སྤྱད་རྒྱ་ཡིན་པར་བརྟེན། ངས་པར་ཏུ་དམངས་
 བཅོ་དར་སྒྲིལ་གང་ལེགས་བྱས་ཏེ། འོས་མིར་བསམ་སྒྲོ་ནན་གྱིས་གཏོང་བ་དང་
 དེའི་ཐད་སྒྲིལ་མཉམ་ཡང་ཡང་བྱས་ཐོག་གསར་བརྗེ་དང་འཇུགས་སྒྱུན་ཤེད་པའི་་་་
 ལག་ལེན་དངོས་ཀྱི་ནང་མི་དམངས་ཀྱི་ཅ་བའི་ཁེ་ཕན་གྱི་ཆབ་ཤེད་ཐུབ་མཁན་་་་
 དང་། རྒྱ་གཅིག་སེམས་གཅིག་གིས་མི་དམངས་ལ་ཞབས་འདེགས་ལྷ་མཁན།
 རྒྱ་ཚོགས་རིང་ལུགས་དེང་རབས་ཅན་གྱི་འཇུགས་སྒྱུན་བྱ་གཞག་ལ་འགོ་བློན་ཤེད་
 ཐུབ་མཁན་གྱི་རྒྱ་དམངས་རྣམས་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་འགོ་བློན་ལས་གནས་སུ་འདེམས་་་་
 དགོས།

རྒྱ་ཚོགས་འདིའི་ལས་འགན་ཁག་ལེགས་པར་བསྐྱབ་རྒྱ་ནི་རྒྱལ་ཡོངས་་་
 མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ལ་འགོ་བློན་དང་བསྐྱལ་སྒྲོང་ཤེད་པ་དང་། རྩེད་
 འཇགས་མཐུན་སྒྲིལ་དང་གསོན་ཉམས་ལྡན་པའི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་གནས་བབ་སྔ་བརྟན་
 དང་གོང་འཕེལ་གཏོང་བ། རྒྱགས་གང་ཅིའི་ཐད་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཤེད་རྒྱགས་
 དང་སྲིད་ཇུས་ལག་བརྟར་ཡང་དག་ཡོང་བ་དང་དཔལ་འཕྱར་འཇུགས་སྒྱུན་རྒྱ་
 ཐུལ་ངང་གོང་ཏུ་འཕེལ་བར་འགན་ལེན་བཅས་ཤེད་པར་གལ་འགངས་ཆེ་བའི་་་
 དོན་རྩིང་ཡོད།

འཐུས་མི་རྣམ་པ་ཚོ། ང་ཚོས་རྒྱ་གཅིག་སེམས་གཅིག་དང་མཐུན་སྒྲིལ་
 རྟག་ཅ་གཅིག་སྒྲིལ་བྱས་ནས་རྒྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱིས་རང་
 རིང་གཟི་བྱིན་འཔར་བའི་ལས་འགན་བཅོལ་བ་རྣམས་ཐུན་སྒྲུལ་ཚོགས་པའི་ངང་
 ལེགས་པར་བསྐྱབ་དགོས།

སྲིད་གཞུང་ལས་དོན་སྐྱོར་གྱི་སྟན་ལྗོངས།

— 1983 ལོའི་ཟླ་ 6 ཚེས་ 6 ཉིན་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་
ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་ཁྲིམ་ཚོགས་ཐེངས་དང་པོའི་ཐོག་

རྒྱལ་སྲིད་ཁྱིམ་ཁྱེད་ཁྱེད་ཀྱི་ཚབ་ལྷན་གྱིས། གཤམ་ཅི་དབྱང་།

འབྲུག་མི་རྒྱལ་པ་ཚོ།

ངས་རྒྱལ་སྲིད་ཁྱིམ་ཁྱེད་ཀྱི་ཚབ་ལྷན་ཏེ་རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་
མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་དྲུག་པའི་ཁྲིམ་ཚོགས་ཐེངས་དང་པོའི་ཐོག་སྲིད་གཞུང་ལས་
དོན་སྐྱོར་གྱི་སྟན་ལྗོངས་ལྟ་བུ་ཡིན་པས་ཁྱེད་རྒྱལ་པས་ཁྲིམ་ཚོགས་ཞིབ་གནང་རོགས།

འདས་ཐོན་པའི་ཨ་ལྷ་ལ་ཕྱི་མིག་བཞུ་བ།

རྒྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འབྲུག་མི་ཚོགས་ཆེན་སྐབས་ལྔ་པའི་རིང་ལ་གྲུང་
གོ་གྲངས་ཐོན་ཏང་གི་འགོ་ཁྲིད་འོག་སྲིད་གཞུང་གི་མ་ཕྱེད་ཁག་དང་རྒྱལ་ཡོངས་མི་
རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་ཀྱིས་ཐུན་མོང་དུ་འབད་བཅོན་བྱས་པར་བརྟེན་རང་...
རེའི་རྒྱལ་ཁབ་ལ་གྲུང་འབྲས་ཏེ་ཅང་ཆེན་པོ་ཐོབ་པ་དང་འབྲེལ་བྱུང་ཁྲིམ་ཚོགས་ས་...

མས་འཕྱར་ཤོག་གྲང་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་བྱང་ཡོད།

ཀྱལ་ཡོངས་ཀྱི་ཁོངས་སྤྱང་ཆོས་ཉིད་འཇགས་མཐུན་སྤྱིལ་...
ཀྱི་ཆབ་སྲིད་རྒྱུ་ལ་མཛོད་དུ་འཕྱར་བ་དང་འཕེལ་རྒྱས་སྤྱོད་དང་
ཐོག་སྤྱི་ཆོགས་རིང་ལུགས་ཀྱི་དམངས་གཙོ་དང་བྲིམས་ལུགས་
འཕྱགས་པར་ལུགས་ཆོན་བརྒྱབ་ཡོད། མ་ལཱ་འི་རིང་ལ་རང་རིམ་གྱལ་
ཁབ་ཀྱི་ཆབ་སྲིད་འཛུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་
མི་རིགས་ཁག་པར་གྱི་འདྲ་མཉམ་དང་། མཐུན་སྤྱིལ། རོགས་རིམ་མངའ་
བཅའི་འབྲེལ་བ་སྤྱད་ཡོད་དམ་ཟེད་དུ་སྤྱོད་ཞིང་། ཀྱལ་གཅེས་འཕུལ་སྤྱོད་
གཅིག་གྱུར་སྤྱད་པས་ལྷག་པར་གྱི་བརྒྱུད་བྱང་ཉི་མཱ་ཆོགས་ཀྱི་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་
རིང་ཉིད་འཇགས་སྤྱོད་ཡོད། ཀྱལ་ཡོངས་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཆོགས་ཆེན་
དང་མི་དམངས་འཕུས་མི་ཆོགས་ཆེན་གྱི་རྒྱུ་ལས་སྤྱོད་ལྷག་ཁབ་གིས་བཅའ་...
བྲིམས་རབ་དང་རིམ་པར་སྤྱོད་པས་འཇམ་བུས་གིང་། ཀྱལ་མིད་སྤྱི་བྱུང་ཁབ་གིས་
བྲིམས་ལུགས་རབ་དང་རིམ་པར་བྱུང་བའི་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་
མིད། སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་འཛུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་ཀྱི་ལུགས་
ཆེ་དུ་བཅུད་ཉི་མཱ་ཡོངས་སྤྱོད་ལུགས་ཀྱི་ཐོན་སྐྱེད་སྤྱོད་ལུགས་དང་། ལས་ཀྱི་
སྤྱོད་ལུགས། སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་སྤྱོད་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་
བྲིམས་གསར་པ་ཡོངས་བསྐྱུས་བུས་པའི་ཐོག་ནས་རང་གྱལ་གྱི་སྤྱི་ཆོགས་རིང་...
ལུགས་ཀྱི་དམངས་གཙོ་དང་བྲིམས་ལུགས་འཕྱགས་སྤྱོད་གཅིག་པོ་ཡོད་དུ་འཕེལ་
བའི་དུས་རིམ་གསར་པར་སྤྱོད་པའི་ཏྲགས་མཆན་མཆན་ཡོད། ཀྱལ་མིད་སྤྱི་
བྱུང་ཁབ་དང་། ཞིང་ཆེན། སྤྱོད་ཁུངས། རང་སྤྱོད་ལུགས་ལུགས་ལུགས་ལུགས་
གཞུང་གི་སྤྱོད་ཀྱི་རིམ་པར་གཉིས་པོ་བཅོས་བསྐྱར་བུས་པ་དེས་སྤྱོད་གཞུང་དང་...
མང་ཆོགས་པར་གྱི་འབྲེལ་བ་དམ་ཟེད་དུ་གཏོང་བ་དང་ལས་ཆད་ཆེ་ཆེར་གཏོང་
བའི་ཐད་ཐོག་མའི་ཕན་ཉུས་ཐོན་ཡོད། ཀྱལ་ཡོངས་མི་རིགས་ཁག་གི་མི་དམངས་